

تنویر عباسیَّ جي شعری مجموعی "ساجن سونهن سرت" ه انسانی زندگیَّ تی موسمی اثرن جو اپیاس

The study of weather impact on human life in Tanveer
Abassi's poetry collection "Saajan Soonh Surrit"

Abstract:

The phenomenon of natural calamities, weather, earthquakes and attacks of wild animals has been the source of inspiration, awe and curiosity of human being since along. While the impacts of weather have also remained the Centre of human attention, which has caused the whirl of inspiration in human thought, out of which, the new meditation and wisdom emerge.

The weather has a greater impact on social and cultural life of the society. As the poets happen to be more sensitive, so the weather impact also effects on the thought, and emotions of poets and writers. This is why, we find greater impact of weather in art and literature in general and in poetry in particular.

Tanveer Abassi was amongst the poets of nature and romance. There is a spontaneous expression of weather impact on human life in his poetry at large. So, this research study explores the weather impact on human life as well as on the poetic work of Tanveer Abassi comprised in his poetry collection "Sajan Soonhun Surrit".

فطرت جا ڪيتراي واقعاء لقاء انسان جي حيرت ۽ تجسس جومحر ڪرهيا آهن. جن ۾ قدرتي آفتون، زلزلاء خوفناڪ جهنجگلي جانورون جا حملاء شامل آهن. ان کان سواء موسمن جي ٿيرگهير ۽ تبديلي جا اثر به انل کان انسان جي توج ۽ سوچ جو مرڪز بطيآهن، جن شعوري يا لاشعوري طور تي انسان جي ذهن ۾ هڪ ولوڙ پئي پيدا ڪئي آهي. ان ولوڙ مان انساني فڪر جنم پئي ورتو آهي. اهو فڪرار تقا جون مختلف منزلون طئي ڪري، شعور جي نت نئين صورت اختيار ڪندور هيyo آهي، جنهن جي جهله ڪهري

دور جي ادب، آرت ۽ فنون لطيفه جي مختلف شuben ۾ نظر اچي ٿي. تاريخ جي مطالعي مان خبر پوي ٿي ته قديم دور جوانسان موسمي اثرن کان ايترى حد تائين ته متاثر رهيو آهي، جو کيس مذهببي عقيدي جوبنياد ئي موسمي اثرن ۽ انهن جي مختلف مظمن تي رکتو پيو. ان جي نتيجي ۾ مختلف دئرن ۾ سج، چنب، وڻن، باه ۽ پاڻيءَ جي پوجا ٿيندي رهي آهي. اهوي سبب آهي جو مقدس ڪتابن ۾ بٽ انساني زندگي ۽ تي موسمي اثرن جو ذكر نهايت وسیع دائري ۾ ڪيو پيو آهي. بین مذهببي ڪتابن جيان قرآن پاڪ ۾ ته لاتعداد جاین تي انساني زندگي ۽ تي موسمي اثرن جي اهمیت بيان ڪئي وئي آهي. جنهن مان انساني زندگي ۽ تي موسمي اثرن جي اهمیت جي خبر پوي ٿي.

جيئن ته شاعر ۽ آرتست وڌيڪ حساس هوندا آهن، ان ڪري انهن جي نفسيات تي موسمي تبديلين جواثر نسبتاً وڌيڪ ٿيندو آهي. ان ڪري دنيا جي آرت ۽ ادب خاص طور تي شاعري ۽ موسمي اثرن جي ڪري آيل تبديلين جي عڪاسي وڌيڪ نظر اچي ٿي، جنهن ۾ دنيا جي مختلف خُطن جي فطري، سماجي توزي ثقافتني زندگي ۽ جو عڪس پسي سگهجي ٿو.

غور ڪري ڏسيبو تخليقكار جي سوچ تي موسمي تبديلين جا اثر بن طريقن يعني سڌي ۽ اط سڌي طرح اثرانداز ٿيندا آهن. تخليقكار ڌري ۽ جي جنهن خطپي ۾ موجود هوندو آهي، ا atan جي موسم ڪڏهن ٿتي، ڪڏهن گرم، ڪڏهن وٽندڙ ته ڪڏهن گهٽ، پوست ۽ بيزاري واري هوندي آهي. ان قسم جي موسمي تبديلين جا اثر سندس نفسيات تي مختلف قسم جا اثر مرتب ڪندا آهن. اهي اثرئي سندس سوچ ۾ تخليق تحرڪ پيدا ڪندا رهندما آهن. اهڙي طرح سوچ جو اهو تحركوري ڪنهن نئين تخليق جو محرك بظبو آهي يعني موسمي تبديلين جا اثر تخليقكار جي سوچ تي اثرانداز ٿي، سندس تخليقي عمل ۾ سڌي طرح ڪدار ادا ڪندا آهن.

ان کان علاوه موسمي تبديلين جا اثر زندگي ۽ جي مختلف شuben ۽ سماجي سرگرمين تي به پوندا آهن، جنهن ڪري سماج ۾ معاشي، معاشرتي ۽ ثقافتني تبديليون ايندييون رهنديون آهن. مثل طور جڏهن بهار جي موسم ايندي آهي، ته هر طرف گل ٿري پوندا آهن ۽ خوشبوء جي هپكار ٿي ويندي آهي. ان جي ابت Razan جي موسم ۾ وڻن جا پن چطي ويندا آهن. سياري جي موسم ۾ وري پارو ڄمندو آهي يا برفباري ٿيندي آهي. انهن سمورين موسمي تبديلين جو اثر سماجي توزي معاشرتي زندگي ۽ تي پوندو آهي.

ساڳيَه ريت، سال جي سمورين موسمن ۾ ايندڙ سماجي، معاشرتي توري ثقافتني تبديلين جو حركَ اصل ۾ موسمي تبديلين جا اثر هوندا آهن. انهن اثرين جي ڪري ئي سماج ۾ نيون نيون تبديليون اينديون ۽ ختم ٿينديون رهنديون آهن. انهن تبديلين جي مسلسل ٿيرگهير مان نئين سوچ ۽ جدت پسنديءَ جي نواڻ جنم وٺنديءَ آهي. سماج ۾ موسمي اثرين جي ڪري آيل اها نواڻ ئي تخليقكار جي سوچ ۾ تخيلاتي تحرڪ پيدا ڪندي آهي. اهو تحرڪ وري ڪنهن تخليق جوباعث بطيءآهي. اهڙيءَ ريت موسمي تبديلين جا اثر تخليقكار تي اٺ سڌيءَ طرح اثرانداز ٿيندا رهندما آهن، جن جي جهله سندس تخليق ۾ نظر ايندي آهي. مطلب ته تخليقكار جي ذهن ۾ آيل تخيلاتي تحرڪ جي پويان اصل محركَ موسمي اثر هوندا آهن.

ڪن موسمي تبديلين جا اثر عالمگير اهميت جا حامل هوندا آهن. ان ڪري انهن جواڻهار دنيا جي مختلف ٻولين جي ادب ۾ ٿيندو ٿيندو رهي ٿو. خاص طور تي شاعري انهن جي اظهار جواهرم ذريعيونجي ٿي، اهوي سبب آهي جوانسانی زندگيَه تي موسمي تبديلين جواڻر سمورى دنيا جي شاعريه ۾ ملي ٿو، اها الڳ ڪالهه آهي ته هر ملڪ ياخطي ۾ موسمي تبديلين جا اثر يا انهن جي ڪري ايندڙ تبديليون مختلف ضرور آهن، پر دنيا جي نامور شاعرن پنهنجي شاعريه ۾ پنهنجي پنهنجي علاقتي جي زندگيَه تي موسمي اثرين جي ڪري ايندڙ تبديلين جواڻهار پرپور انداز سان ڪيو آهي، جيڪو سندن شاعريه ۾ موجود سماجي، تهدڙي ۽ ثقافتني انفراديت جو اساس آهي.

تنوير عباسيَه جو شماره ان قسم جي شاعرن ۾ ٿئي ٿو. سندس شاعريَه جي مطالعي مان خبر پوي ٿي ته هو بنيا دي طور تي هڪ رومانويت پسند، فطرت نگار شاعر آهي. ان ڪري سندس شاعريَه ۾ فطرت ۽ انساني زندگيَه جي مختلف شuben ۾ موسمي اثرين سبب ايندڙ تبديلين جواڻهار پرپور انداز سان ٿيل آهي. هن مقالي ۾ تنوير عباسيَه جي شعري مجموعي "ساجن سونهن سرت" ۾ شامل شاعريَه ۾ انساني زندگيَه تي موسمي اثرين جي ڪري ايندڙ مختلف قسمن جي تبديلين جو جائز ورتو ويو آهي.

تنوير عباسيَه سنڌي ٻوليَه جو بهگڻو شاعر ۽ محقق هو. هن نه صرف سنڌي شاعريَه ۾ نوان لازماً متعارف ڪرائڻ ۾ اهم ڪردار ادا ڪيو پر تحقيقي ۽ تنقيدي ادب ۾ جدييد سائنسي طريقو اختيار ڪيائين. ان لحاظ کان شاه عبداللطيف پياتئيَه جي شاعريَه بابت سندس ڪتاب "شاه لطيف جي شاعري" ڪافي اهميت حاصل ڪري چڪو آهي. هو سنڌي ادب سان گڏانگريزي ۽ فرينج ادب جوبه وسيع مطالعور ڪندڙ اديب

هو رکیل مورائی لکی ٿو ته، ”مان پانیان ٿو ته سندی شاعرن ۾ ایاز (شیخ ایاز) کان پوءِ تنویر عباسیءَ جمڙو ۽ جیترو پڙھیل ڳڙھیل مائھونه رہيو آهي.“⁽¹⁾

ان سلسلی ۾ داڪټر فهمیده حسين تنویر بابت پنهنجي راءِ ذیندي لکی ٿي ته، ”اها ڳالهه طئي ڪان ٿي آهي ته هُو (تنویر) شاعر ڏڏو هويما محقق ڏڏو هو هن جي تخلیقي صلاحیت اتم هئي يا ونس تنقیدي شعور ڏيڪ هُو؟“⁽²⁾

مٿين رايں مان تنویر عباسیءَ جي شخصیت جي علمي ۽ ادبی حیثیت جي خبر پوي ٿي. بهر حال تنویر عباسی سندی ادب خاص طور تي جدید سندی شاعريءَ جي ارتقاء ۽ اوسر ۾ اهم ڪردار ادا ڪيو اهوئي سبب آهي جو سندس شمار جتي سندی ٻوليءَ جي جدید شاعرن ۾ ٿيندو رهي ٿو اتي کيس سندی ٻوليءَ جي عالم ۽ محقق طور تي به سچاتو ويچي ٿو. ان جي باوجود سندس بنیادي سچاٹپ هڪ شاعر جي حیثیت سان ٿئي ٿي. چاڪان ته سندی ادب ۾ سندس شاعريءَ جا چهه مجموعا سندس شاعر هئڻ جو جوهڪ اهم حوالو آهن. تنویر عباسیءَ جي شاعريءَ ۾ ڪيتريون ٿئي خوبیون موجود آهن، پر فطرت نگاري ۽ نفیس رومانوی احساسن جو اظہار سندس شاعريءَ ۾ پنهنجي دور جي هڪ نمایان خوبی آهي، جنهن سندی شاعريءَ کي جدید / منفرد فراهم ڪيو ان کان علاوه سندس شاعريءَ ۾ موجود تازگي ۽ خوشبيءَ جواحساس به سندس شاعريءَ جي هڪ اهم خوبی آهي. جيڪا پڙھندڙ کي خوشبيءَ جي احساس سان سرشار ڪري چڏي ٿي. پڙھندڙ جيئن جيئن سندس شاعري پڙھندو وڃي ٿو تئين تئين تازگيءَ جي ان احساس ۾ اضافو ٿيندو وڃي ٿو اهڙيءَ ریت ٻوليءَ جي نج پڻي جو سواد ۽ سندی سماج جوا واضح ۽ چتو عڪس پيش ڪرڻ به سندس شاعريءَ جون اهم خوبیون آهن. جذهن ته موسمی اثرن جي ڪري زندگيءَ جي مختلف سرگرمين ۾ آيل تبديلين جي عڪاسي سندس شاعريءَ جي هڪ خاص ۽ بنیادي سچاٹپ آهي. اهوئي سبب آهي جو سندس شاعريءَ ۾ موسمی اثرن جي ڪري انساني زندگيءَ جي ریتن، رسمن ۽ سماجي سرگرمين ۾ آيل تبديلين جا انيڪ عڪس نظر اچن ٿا.

تنویر عباسیءَ جي شاعريءَ ۾ انساني زندگيءَ تي موسم جي اثرن جي اپیاس کان اڳ، پين ٻولين جي شاعريءَ ۾ مذڪوره عنوان جي اهمیت جي باري ۾ جاڻ ضروري آهي، ته جيئن ان جي روشنیءَ ۾ سندس شاعريءَ جو تنقیدي جائزو جائزو وٺي سگهجي.

موسمن ۾، سال جون چار موسمون يعني (سيارو بهار، اونهارو ۽ سرءَ) شامل آهن، اها الڳ ڳالهه آهي ته دنيا جي ڪن خطن ۾ سال جون چار موسمون نه ٿينديون آهن، پران جي

با وجود هر خطی جي شاعريه مراتن جي موسمي اثرن جي کري آيل تبديلين جو ذكر ضرور ملي ٿو جيئن ته موسم جي تبديليء جواثر ماحول جي طبعي ۽ حباتياتي شuben تي سڌيء طرح اثرانداز ٿيندو آهي، ان کري معاشرتي زندگيء سان گڏ سماج جي پين شuben ۽ انهن ۾ ٿيندر سرگرمين ۾ به تبديليون ايندييون آهن. مثال طور، موسمي تبديلين سبب گلن جو ترڻ ۽ وٽن مان پن چطڻ جو عمل ٿيندو آهي، جنهنکري گلن ترڻ کي بهار جي علامت ته پن جي چطڻ جي عمل کي خزان جواهيجاڻ سمجھيو ويندو آهي. اهڙيء طرح سياري ۽ اونهاري جي موسم جا به پنهنجا الڳ اثر، تبديليون ۽ علامتون آهن، جن جوا ظهار دنيا جا مختلف شاعر ۽ آرست سندن ماحول ۾ ايندر موسمي تبديلين جي مطابق ڪندا رهند آهن.

انگريزي شاعريه جي مطالعي مان خبر پوي ٿي ته مختلف دورن جي انگريز شاعر موسمي اثرن ذريعي ايندر تبديلين جوا ظهار پنهنجي اندازسان ڪيو آهي، ارٽهين صديء جي مشهور انگريز شاعر، اوليور گولدسميث (Oliver Goldsmith 1728-1774) پنهنجي نظم، "Lines From The Deserted Village".

موسم جي اثرن ۽ انهن جي تبديلين جو ذكر هن طرح ڪيو آهي:
Village
Where smiling spring its earliest visit paid,
And parting summer's lingering blooms delayed.⁽³⁾

جيئن مٿي بيان ٿيو ته، گلن جي ترڻ ۽ خوشبوء جي ٺملجڻ جو عمل مختلف موسمي اثرن جي کري ٿيندو آهي يعني گلن جي ترڻ ۽ انهن جي خوشبوء جي ڦھلاء جو بنيدادي محرك موسمي اثرن جي کري آيل تبديليون هونديون آهن. ان کري گلن ترڻ جي عمل ۽ انهن جي خوشبوء اثرن کي موسمي اثرن جي ايپاس جي دائري ۾ شامل ڪيو ويچي ٿو. ان لحظات کان هڪ پئي انگريز شاعر، شبلي (Percy Bysshe Shelley 1792-1822) جي هيئين شعر ۾ گلاب ۽ ان جي خوشبوء جو ذكر ڪيو ويو آهي:

Odors, when sweet violets sicken,
Live within the sense they quicken,
Rose leaves When the rose is dead
Are heaped for the beloved bed.⁽⁴⁾

اهڙيء طرح رومانوي شاعريه جي باني وليم وردس ورت (1770-1850) جي مشهور نظم "The Daffodils" (نرگس جا گل) ۾ پڻ گلن جي جهوندڙ جهگتي ۽ ان

مان پيدا شيندڙ تخيلاتي تاثر کي منفرد انداز سان اظهاري ويو آهي، جمن مان موسمي اثرن جي چتي جهله نظر اچي ٿي.

ان کان علاوه روماني دور جي مشهور شاعر شيلی پڻ پنهنجي نظم "آزادي" هر موسمي اثرن جو چتو عڪس پيش ڪيو آهي. سندس نظم هن طرح آهي:

"آسمان ه وج ٿي ڪرڪي،

اوسي پاسي جا واهنط- وستيون

روشن ٿا ٿين،

زلزلو شهر کي پنهنجي خونناڪ

پيرن ه چڀاٿي ٿو.

هزارين شهر خوف کان ڏڪن ٿا

هڪ خونناڪ آواز

زمين جي تهن ه گونجه لڳي ٿو."⁽⁵⁾

ان ريت، انگريزي شاعري ه حسن (Beauty) يعني خوبصورتی ۽ جماليات جي

مشهور شاعر ڪيتس Keats (1795-1821) جي شاهڪار نظم (Ode To)

جي ترجمي مان ڪري سگهجي ٿو:

"مان هن خوشبودار اوئنده ه

ایترواندازو ضرور لڳائي سگهان ٿو ته

چيٽ جي ڦوٽهڙي ه

گاهن ۽ ڦلدار وطن تي

ڪهڙا ڪهڙا گل تٿيا آهن.

چنبيلي جا برف جهڙا گل،

چراگاهن جو جهنگلي گلاب،

بنفشي جونازڪ گل،

۽ بهار جي موسم جو

شبئمي شراب چلڪائيندڙ گلاب،

سانوٽ جي شامن ه

پُون پُون ڪندڙ

ماکيءَ جي مکين جو

آستانوبنجي ويندو آهي۔⁽⁶⁾

اهڙيءَ طرح، اردو شاعريءَ ۾ به هر دور جي شاعرن موسمي اثرن ۽ انهن جي ڪري تڙنڊڙ مختلف گلن ۽ انهن جي خوشبوءَ کي شاعريءَ جو موضوع بنایو آهي. ان لحاظ کان ”وه بيجا د سمبر“ جھڙا شعری اسم ته تمام گھڻو مشهور ٿيا. ان کان علاوه هر دور جي اردو شاعريءَ مان هتي انهن شعرن جون فقط چند سٽون ڏجن ٿيون، جن مان موسمي اثرن جي ذكر جو اندازو ڪري سگهجي ٿو هينئين شعر ۾ بارش جي موسم جي اثر جو ذكر ڪيو ويو آهي، جنهن مان اها خبر پوي ٿي ته شاعر جي ذهن ۾ سندس محظوظ جي بدنه جي خوشبوءَ جواحساس جاڳي بييو آهي:

”بارش ۾ تي خوشبوءَ تاڻه،

ايسے اڑے که شہر گلابوں سے بھر گيا۔“

اهڙيءَ طرح نوشي گيلانيءَ جي شعر جي هينئين سٽ پٽهڻ سان انساني سوچ تي سرديءَ جي موسمي اثر جي خبر پوي ٿي.

”يه سرد ڀول کا دا س موسم،

که دھرنئين برف ۾ گئين۔“

ساڳيءَ ريت، ڪلاسيڪل سنڌي شاعريءَ جي مطالعى مان خبر پوي ٿي ته ان ۾ به اوائلی دور کان انساني زندگيءَ ۾ موسمي اثرن جي ڪري ايندڙ تبديلين جو چتو اظهار ٿيندوري هيو آهي، جنهن مان موسمي اثرن جي ڪري زندگيءَ ۾ آيل تبديلين جي جهله پسي سگهجي ٿي. قاضي قادن ۽ شاه عبدالکريم بلڙيءَ واري جي بيتن جي هينئين سٽن ۾ موسمي تبديلين جي اثرن جو ذكر موجود آهي.

”ڪڏهين پيري پور، ڪڏهن قل نه هڪڙو“

(قاضي قادن)

”سالوري چا سٽ، مٿي ڪنول ڦلارييو.“

(شاه عبدالکريم رحم)

مٿين ستن ۾ بير جي پورجڻ واري موسم سان گڏ بيرن اڪرڻ واري موسمي تبديليءَ جو ذكر ڪيو ويو آهي. جڏهن ته پيءَ ست ۾ ڪنول جي ڦولارجڻ جو ذكر ڪيو ويو آهي، جنهن جواصل محرك موسمي اثر ۽ ان جي ڪري آيل تبديليءَ آهي يا ائين ڪلي چئجي ته هن ست ۾ ان وقت جي اهميه بيان ڪئي وئي آهي. جنهن ۾ موسمي تبديليءَ جي اثر سبب ڪنول جو گل ڦولاربو آهي، پر (سالوري) يعني ڏيڙر کي ان موسمي تبديليءَ جي خبر ئي ناهي.

اهزيءَ طرح شاهه عبداللطيف پتائيءَ جي سموروي شاعريه ۾ به موسمي اثرن ۽ انهن جي ڪري انساني زندگيءَ جي مختلف سرگرمين ۾ آيل تبديلين جو ذكر ملي ٿو. سُر ”سارنگ“، سُر ”عمر مارئي“، ”سيئيءَ جي مختلف سُرن“ ۽ سُر ”سھطي“ وغيره جي اڪثر بيتن ۾ موسمي اثرن يا انهن جي ڪري آيل تبديلين جوااظهار وسيع اندر ۾ ملي ٿو ان لحاظ کان هيٺ، سندس چند بيتن جون هيٺ ڏجن ٿيون، جن کي پڙھڻ سان موسمي اثرن جي ڪري آيل تبديلين جي خبر پنجي سگهي ٿي.

(1) ”سر نسريا پانڌ، اتر لڳا آءَ پرين.“ (سر ساموندي، داستان پھريون)

(2) ”سانوڻ گهڙي سڀ ڪا، هيءَ سراهي سياري.“ (سر سھطي، داستان ٿيون)

(3) ”لڳي ڪوسوءِ، لوڪ مڙوي لهسيو.“ (سر سسيئي آبرى، داستان پھريون)

(4) ”لڳي اترواءِ، ڪينجهر هندورو ٿئي.“ (سر ڪاموڙ، داستان پيو)

(5) ”آگميوا آهي لڳه پس لطيف چئي.“

وثومينهن ڏڙو ڪيو ڏڻ ڪاهي.“ (سر سارنگ، داستان پھريون)

شاهه سائينءَ جي مٿين ستن ۾ ”اتر جي لڳن‘ واري موسمي اثرن سبب سرن جي نسرن جي عمل جو ذكر ڪيو ويو آهي. پئي بيٽ ۾ درياهه جي پائڻ تي اوનهاري ۽ سياري جي موسمي اثرن جي ڪري ايندڙ تبديلين کي بيان ڪيو ويو آهي يعني سانوڻ جي مند ۾ موسم جي گرم هئڻ سبب هر ڪنهن کي درياءِ ۾ وھنجڻ جي خواهش هوندي آهي. پر شاهه سائينءَ سياري جي موسم ۾ سھطيءَ طرفان موسم جي سرد اثر جي پرواهم نه ڪرڻ واري ڳالهه ذريعي اصل ۾ موسمي اثر جي اهميه کي اجاگر ڪيو آهي. حقیقت ۾ موسم جواهو اثرئي هن بيٽ جي فكري اهميه جو حقيقى روح آهي. اهزيءَ طرح تئين بيٽ ۾ ’ڪوسي واءِ جي ڪري لوڪ جي لهسجڻ‘ واري موسمي اثر جي اهميه بيان ڪئي وئي آهي. چوٽين بيٽ ۾ اتر لڳن جي ڪري ڪينجهر جي لهن ۾ آيل تبديلي بيان

ڪئي وئي آهي. جڏهن ته پنجين بيت ۾ برسات جي موسم جي ڪري 'مال جا ڏڻ ٻاهر ڪاهي هلن، واري تبديلي ڪي بيان ڪيو ويو آهي.
اهڙيءَ طرح سچل سائين، جي هيٺئين بيت ۾ محبوب جي ويجهو اچڻ ۽ ان سان ملاقات ڪرڻ واري عمل کي وسڪاري جي موسم جي اثر طور بيش ڪري، اهو ٻڌايو ويو آهي ته جڏهن موسم تبديل ٿي برساتي ٿي ويندي ته پرين منهنجي ويجهو ايندا.
”والى وسائلِ صحیح درد مندي چو ديس،
پرين مون پرديس، اُٿي ايندم اوڏڙا.“ (سچل، سُر سارنگ)

اهڙيءَ ريت، جدييد سندي شاعري، ڪشنچند بيوس، شيخ اياز حيدري خش جتوئي، نارائط شيمار، تنوير عباسي، هري دلگير، استاد بخاري، نياز همايوني، عبدالکريم گدائي، امداد حسيني، شمشير الحيدري، ابراهيم منشي، حليم باغي، جمن در پدر، آڪاش انصاري، اياز گل، ادل سومري، حسن درس، احمد سولنكى، اياز امر شيخ، فياض ڏاهري، حفظ باغي، سميت نئين تهي، جي اڪثر شاعر عن جي شاعري، ۾ انساني نفسيات تي پونڊڙ موسمي اثرن ۽ انهن جي ڪري ايندڙ مختلف تبديلين جو ذكر ملي ٿو.

پين ٻوليin جي شاعري، ڪلاسيڪل سندي شاعري، ۾ مذكوره عنوان جي اڀاس كان پوءِ تنوير عباسي، جي مجموعي "ساجن سونهن سرت" (1996ع، روشنني پيليكيشن ڪنديارو) ۾ انساني زندگي، تي موسمي اثرن ۽ انهن جي ڪري ايندڙ تبديلين جي اڀاس طرف اچون تا. هي مجموعو سندس سڀ كان آخرى شعرى مجموعو آهي، جنهن ۾ وايون، غزل ۽ هائيكا شامل آهن. جيئن ته تنوير عباسي، جي اڪثر شاعري سندس ذاتي زندگي، جي تجربن، احساسن جو شاعر اٿوا ظهار آهي، جنهن بابت هو خود لکي ٿو ته، "مان پنهنجي شعر ۾ ڪوشش ڪري پنهنجي ذاتي جذب ۽ احساسن جي اپتار ڪندو آهيان."⁽⁷⁾

پرجيئن ته شاعر به سماج جوهه ڪساس ذهن رکندڙ اهم جزو هوندو آهي، جيڪو کيس محسوس ٿيندڙ هر شيء، کي اظهار جو روپ ڏيڻ جي ڪوشش ڪندو آهي، جنهن ۾ پٽهندڙ کي پنهنجي زندگي، جا احساس ئي محسوس ٿيڻ لڳندا آهن. اهڙيءَ طرح تنوير عباسي، جي شاعري به ڪنهن حد تائين سندس دور جي نئين نسل جي داخلي دنيا جي ترجماني ڪندڙ هئي، جنهن ڪري سندس شاعري، کي ان دور جي نوجوان وانگر موجوده دور جو نئون نسل به پسند ڪري ٿو.

تنوير عباسی ئەجی مذکوره مجموعی ھر زندگی ئەجی مختلف شuben تی سال جي چئنی مندن جي اثرن یە انهن جي ڪري ايندڙ تبديلين جو ذكر ملي ٿو هن مقالی ھر سندس مجموعی ھر موسم جي اثرن جو ڌار ڌار جائز وئي. انساني زندگی ئەتي موسمی اثرن یە انهن جي ڪري ايندڙ مختلف سماجي، معاشرتي یە ثقافتی تبديلين کي اجاگر ڪيو ويو آهي. سڀ کان پهريان هيٺ سندس شاعري ھر سياري جي موسمی تبديلين جي ڪري ايندڙ تبديلين جو جائزويش ڪجي ٿو

1. سياري جي موسم

سياري جي موسم پاڻ سان گڏ پنهنجا الڳ اثر یە تبديليون کطي ايندي آهي. ٿتدي هوا لڳن سبب سيءَ پوڻ شروع ٿيندوآهي ته انسان جي سوچ نفسيات تي ان سيءَ یە سرديءَ جو گھرو اثر پوندو آهي. اهو اثر انساني زندگي ھر ايندڙ معاشرتي تبديلين جو باعث بظبو آهي. انهن تبديلين جا اثر وري انسان جي مزاج، پستنڊ یە ناپسند ۾ به تبديليون آئيندا آهن. مثل طور جذهن سردي وڌي ويندي آهي یە محول تي ڪوهيرڙي جو ڏند چانجي ويندو آهي ته جسم کي اُس یە باه جي گرمائش وٽن لڳندي آهي، جنهن مان عجيب روماني احساس جنم وٺندندا آهي. انهن جو اثر انسان جي مزاج توڙي روزاني زندگي ھر بدلاءً آئيندو آهي. تنوير عباسی ئەجی هيٺئين شعر ھر سياري اثر جي ڪري انساني زندگي ھر آيل تبديليءَ جو ذكر ڪيو ويو آهي:

جنوريءَ – راتيون.

هيتر ڪمري ھر پريل.

نيزا یە باداميون.

(صفحو: 58)

هن شعر ھر ڪمري ھر هيتر پريل جو ذكر ڪيو ويو آهي. ان سان گڏ، سيءَ کان بچڻ لاءِ دراءِ فروت يعني نيزا یە باداميون استعمال ڪرڻ واري ڳالهه ڪئي وئي آهي. غور ڪري ڏسبو ته ان معاشرتي تبديليءَ جو سبب سياري جو موسمی اثر نظر ايندو. مطلب ته هن شعر مان انساني زندگي ئەتي موسم جي اثرن جو عڪس به نظر اچي ٿو ته ان مان معاشرتي زندگي ھر آيل تبديليءَ جي جهله ب پسي سگهجي ٿي. اهڙيءَ طرح تنوير عباسی ئەجی هن مجموعی ھر موجود سندس ڪيترين ئي شعرن ھر سياري جي موسم جي اثرن جي ڪري آيل تبديلين جو ذكر ملي ٿو پر طوالت کان بچڻ لاءِ هتي حوالي طور فقط هڪ شعر نبر بحث آندو ويو آهي. سياري کان پوءِ بهار جي موسمی اثرن جي اپياس طرف اچون ٿا.

2. بهار جي موسم

بهار جي موسم پاڻ سان گڏ گلن تٿڻ جو خوبصورت ماحمل ۽ خوشبوء جواحساس
ڪطي ايندي آهي، جيڪو خاص طور تي شاعرنه جي سوچ تي وڌيڪ اثر انداز تيندو آهي.
بهار جي خوبصورتيء جو اهو احساس شاعر جي تخيل جي ذريعي نئين تخليق جي
صورت هر ظاهر تيندو آهي: ڪڏهن ته شاعر خوبصورتيء جي تصوراتي مشاهدي دوران.
احساس جي ايترني ته گهرائيء هر هلييو ويندو آهي، جو کيس هر منظر هر خوبصورتيء جي
جهلڪ نظر اچڻ لڳندي آهي. تنوير عباسيء جي هيٺئين شعر هر به ان قسم جو اظهار
کيو ويو آهي.

تنهنجي نيهن نهار

جهٿي مند بهار.

(صفحو: 16)

يا

بسنت جھڙو سپرين،

جنمن جو گفتوكتو گل.

(صفحو: 18)

بهار جي موسم جي اثر سبب شاعر کي سندس محظوظ بسنت جي مند جھڙو
خوبصورت ۽ ان جي گفتگوء مان بهار جا گل تٿندي محسوس ٿي رهيا آهن. مطلب ته هن
شعر هر شاعر جي تخيل يا سوچ تي بهار جي موسم جي اثر کي بيان ڪيو ويو آهي، جيڪو
سندس تخيلاتي سوچ تي موسمي اثر جي خوبصورت اظهار جي صورت هر هن شعر جو
فنی توڑي فكري جوهر بطيجي هن شعر جي خوبصورتيء هر اضافي جواباڻ بطيجي پڙهندڙ
کي متاثركري ٿو.

غور ڪري ڏسبو ته گلن جي تٿڻ ۽ خوشبوء جي هٻڪارجو عمل ڪنهن نه ڪنهن
موسمي اثر جوئي نتيجو هوندو آهي. گلن تٿڻ ۽ خوشبوء جو اهو وٽندڙ احساس پڻ فطري
۽ موسمي تبديلين جي اثرن جيان انساني سوچ ۽ فكري تي اثر انداز تيندو رهي ٿو. جيئن
ته شاعر حساس هئن ڪري خوبصورتيء کي نسبتاً وڌيڪ پسند ڪندا آهن، ان ڪري
گل ۽ خوشبوء، خوبصورتيء جو رومانوي احساس رکڻ سبب شاعرنه کي وڌيڪ ڪشش
ڪندا آهن. ان ڪري سموري دنيا جي شاعريء هر موسمي اثرن جي اظهار سان گڏ انساني
مزاج ۽ فكري تي گلن ۽ خوشبوء جي اثر جو ذكر به تيندو رهي ٿو.

تنوير عباسيء جي شعري مجموعي ”ساجن سونهن سرت“ هر ...

تنوير عباسی به بین موسمي اثرن وانگر گلن ۽ خوشبوء کان متاثر ٿيندي نظر اچي ٿو. سندس شاعريه ۾ گلن جي خوبصورتئ، تازگي ۽ خوشبوء جواڻهار وڌيڪ ملي ٿو ان کان علاوه انساني مزاج ۽ نفسيات تي انهن جي اثرن جو ذكر به سندس شاعريه جو اهم موضوع ۽ محور نظر اچي ٿو. ان ڪري سندس شاعريه ۾ انساني زندگي ۾ موسمي اثرن جي ڪري اپنڌ تبديلين جي جائزى سان گذ گلن ۽ خوشبوء جي اثرن جو جائزرو وٺڻ به ضروري آهي. هيٺ سندس شاعريه ۾ گلن ۽ خوشبوء جي اثرن جو جائزرو پيش ڪجي ٿو.

گلن جو اثر:

ٻهار جي موسم جواثر گلن ترڻ ۽ خوشبوء جي ڦهلجن جي صورت ۾ ظاهر ٿيندو آهي ۽ اهي گل وري شاعر کي ڪشش ڪري، سندس تخليقي اظهار جو سبب يا موضوع بطجيenda آهن. تنوير عباسیه جي هيٺئين شعر ۾ گلن ترڻ جي خوبصورتئ جي ان اثر جو ذكر ڪيو وبو آهي، جيڪورستي سان وبنڌ شاعر کي پنهنجي طرف ڪشش ڪري، کيس اتي بيھڻ ۽ انهن طرف ڏسٽ تي مجبور ڪري چڙي ٿو. جڏهن هو انهن گلن کي ڏسٽ لڳي ٿو ته سندس اکيون ٿري پون ٿيون ۽ سندس منُ اجر و ٿي پوي ٿو

rusti ويندي

ڏسبا آهن،

ڪيئي گل گلابي

ٿورو ترسبي

تن ڏي نماري

اکيون ثاري

تن جي سڳنڌ سان

من کي اجاري

اڳتني وڌندو ويندو آهيان

(صفحو: 81)

جيئن ته گل موسمي اثرن جي ڪري ترندما آهن. جڏهن هو انهن جي خوشبوء کي ڦهلايندي آهي، ته انهن تي پويت مڻي ايندا آهن، اهو منظر شاعر جي تخليقي سوچ ۾ هڪ عجيب تحرك پيدا ڪندو آهي، جنهنجي نتيجي ۾ نئين تخيلق جي سرجن جي

موسم سازگار تیندي آهي. مطلب ته گلن ترڻ کان پوپتن جي ۾ ترڻ ۽ شاعر جي ذهن ۾ تخيلاتي تحركه ذريعي نئين تخليق جي سرجط واري سموروي عمل ۾ بنادي طور تي موسمي اثرئي ڪارفرما هوندا آهن. تنوير عباسيءَ جوهري شعر ان جومثال آهي:

مون ته گلاب لڳايا آهن.

پوبيت پائهي آيا آهن.

(صفحو: 46)

خوشبوءُ جواثر:

هونئن ته مختلف موسمن ۾ مختلف گل ترنداد رهنداد آهن، پر جيئن ته گلن جو ترڻ ۽ خوشبوءُ جو مهڪڻ بهار جي موسم جا اهم حوالا آهن، ان ڪري بهار جي موسم جي موضوعاتي نسبت سان تنوير عباسيءَ جي شاعريءَ ۾ انساني سوچ ۽ مزاج تي گلن جي اثر جي جائزی سان گذخوشبوءُ جي اثر جو جائز وٺن بضروري آهي. ان لحاظ کان سندس هيئين شعر ۾ خوشبوءُ جي اثر جو ذكر ڪيو ويو آهي

رات جي رائيءَ جا اوپارا،

آئي چطڪا سار سچط جي،

چوڏھينءَ جو چند چمڪي ٿو

(صفحو: 22)

هن شعر ۾ رات جي رائيءَ جي خوشبوءُ جي اثر جو ذكر ڪيو ويو آهي. جڏهن چانڊوکيءَ رات ۾ رات جي رائيءَ جا گل ترنداد آهن، ته هر ڏسا خوشبوءُ ٿي ويندي آهي. هن شعر ۾ رات جي رائيءَ جي خوشبوءُ جي ان اثر جو ذكر ڪيو ويو آهي، جيڪو هڪ شاعر کي سندس محبوب جي ياد ڏياري ٿو. جيئن ٿي هوا جا چهوتا رات جي رائيءَ جي خوشبوءُ کي ڦھلائڻ لڳن ٿا ته شاعر يادگيرين جي حسين دنيا ۾ هليو ويچي ٿو جتي هو چوڏھينءَ جي چانڊوکيءَ هر پنهنجي محبوب کي پسي رهيو آهي. غور ڪري ڏسپو ته رات جي رائيءَ جي گلن ترڻ کان وئي چوڏھينءَ جي چانڊوکيءَ هر شاعر پاران محبوب جي يادن ۾ گمر ٿي وڃي واري سموروي عمل ۾ موسمي اثرن (يعني چانڊوکيءَ) جو ڪمال ٿي نظر اچي رهيو آهي.

فطري طور تي گرميءَ، گهٽ ۽ پوست جوانسان جي طبيعت توڙي مزاج تي الٽندڙ اثر پوندو آهي، جنهنڪري ان مان بيزاريءَ جواحساس جنم وٺندو آهي، پر تنوير عباسيءَ

جي هيئين شعر ۾ موئي جي سرهان سبب کيس گرمي ۽ گهت جهڙي ن وٺندڙ موسم به وٺي رهي آهي. اهڙيءَ طرح هن شعر ۾ گرمي ۽ گهت جي اثر مان پيدا ٿيل جنهن موئي جي سرهان جي احساساتي تاثر (جيڪو موسمي اثر جي پيداوار آهي) جواڙهار ڪيو ويو آهي، ان جي اهميت كان انڪارنه ٿو ڪري سگهجي.

موئي جي سرهان،
هيءَ گرمي ۽ گهت ڀي،
وٺي ٿي ڏاڍي هان.

(صفحو: 55)

اهڙيءَ طرح چانڊو ڪيءَ جو تصور عموماً خوشيءَ جي احساس کي جنم ڏيندو آهي. جڏهن ته اونداهي ۽ پُت، بيزاري، بوريت ۽ مايوسي، جي علامت سمجھي ويندي آهي، پر جڏهن ان اونداهي ۽ پُت واري ماحلول ۾ هوا جو جهوتو پاڻ سان گڏ خوشبو جواحساس ڪطي اچي ٿو ته اونداهي، پوست ۽ بيزاري واري اها ڪيفيت هڪ وٺندڙ احساس ۾ تبدل ٿي وڃي ٿي. انساني نفسيات تي ان قسم جي موسمي اثر جواڙهار تنوير عباسيءَ پنهنجي شاعريءَ ۾ هن طرح ڪيو آهي.

اونداهي، پُت، هان.
آندی جهوتي اوچتو
رابيلن جي سرهان.

(صفحو: 61)

3. اونهاري جي موسم

سياري ۽ بهار جي موسم وانگر اونهاري جي موسم به پاڻ سان گڏ مختلف سماجي ۽ ثقافي تبديليون ڪطي ايندي آهي. تنوير عباسيءَ جي شاعريءَ ۾ سياريءَ ۽ بهار جي موسمي اثرن سان گڏ، ڪيترن ئي شعرن ۾ اونهاري جي موسمي اثرن جي ڪري آيل تبديليون جواڙهار به ملي ٿو:

آيو اونهارو
پنڪريون چلنديون ديون،
قط لڳو ميوو.

(صفحو: 59)

هن شعر ۾ اونهاري جي موسمي اثرن سبب گلن جي پنکڙين چطڻ ۽ ميوووي ٿئڻ واريءَ تبديليءَ جواڻهار ڪيو ويو آهي. هن شعر کي ان نظر سان پڙهڻ سان حيرت لڳي وجي ٿي، ته شاعر ڪيئن نه فقط چند لفظن ۾ اونهاري جي موسمي اثرن جي ڪري آيل ان تبديليءَ کي بيان ڪري ڇڏيو آهي، جيڪا هن شعر جوفكري جوهر ٻڌجي، پڙهندڙکي متاثر ڪري وئي ٿي.

موسمي اثرن جي ڪري آيل ڪي تبدiliيون سماجي ۽ معاشرتي زندگيءَ تي اينترو ته گھرائيءَ سان اثرانداز ٿينديون آهن، جواهي ڪنهن مخصوص علاقئي يا خطي جي ثقافت جي اهم جزن جي هيٺيت اختيار ڪري وٺنديون آهن. ان قسم جي موسمي اثرن ۽ انهن ذريعي آيل سماجي ۽ ماحدلياتي تبدiliين مان مقامي ڏاهپ (Folk Wisdom) جنم وندني آهي. ان مقامي ڏاهپ جي استعمال جي جهله ۽وري وري سماجي زندگيءَ جي ترجماني ڪندڙ شاعريءَ يا آرت جي مختلف صورتن ۾ نظر ايندي آهي. تنوير عباسيءَ جي هن شعری مجموعي ۾ به ان قسم جي شاعري موجود آهي، جنهن ذريعي موسمي اثرن جي ڪري ايندڙ تبدiliين مان پيدا ٿيندڙ ان مقامي لوڪ ڏاهپ (Folk Wisdom) جي انفراديت کي اجاگر ڪيو ويو آهي، جيڪا خيرپوري ۽ آس پاس جي خطي جي ثقافت جو چڙ ٻڌجي چڪي آهي. سندس هن شعر ۾ ان قسم جواڻهار ملي ٿو گرمي، گھڻ، مكيون،

آرایون ڪنهندي چيئين،

کجيون چاڻ پكيون.

(صفحو: 73)

هن مختصر شعر ۾ خيرپور جي آس پاس جي مقامي زندگيءَ تي اونهاري جي موسمي تبدiliءَ جي ڪري انساني زندگيءَ تي پوندڙ اثرن مان پيدا ٿيل ان لوڪ ڏاهپ جو ذكر ڪيو ويو آهي، جيڪو اتان جي منفرد مقامي ثقافت جي صورت اختيار ڪري چڪو آهي. اها ثقافتی انفراديت خيرپوريءَ ان جي آس پاس جي عام زندگيءَ تي موسمي اثرن جي ڪري ايندڙ تبدiliين جي پيداوار آهي. تنوير عباسيءَ پنهنجي شاعريءَ ذريعي اونهاري جي موسم جي اثرن مان پيدا ٿيل، ان مقامي انفراديت کي لوڪ ڏاهپ جي صورت ۾ پنهنجي شاعريءَ ذريعي پيش ڪرڻ جي فنكاراتي ڪوشش ڪئي آهي، جنهن مان پڙهندڙن کي اها خبر پئجي سگهي ٿي ته خيرپور جي علاقئي جي گھريلو زندگيءَ ۾ کجيون پچڻ جي موسم جواندازو ڪيئن ڪيو ويندو آهي يعني کجيون پچڻ

جي موسم کي سچاچن جا مقامي ماپا ڪھڻا آهن؟ ان لحاظ کان هي شعر شاعري، م
مقامي نگاري، جوبه اعليٰ نمونو آهي. سچ ته موسمي تبديلي، جي اثرن مان پيدا ٿيل ان
نج مقامي ثقافت جي اظهار هن شعر جي فكري اهميت کي چار چند لڳائي چڏيا آهن.

4. سره يا خزان جي موسم

تنوير عباسي، جي مذكوره مجموعي ۾ سال جي بين موسمن جي اثرن سان گذسرءَ
جي مند جي اثرن جي ڪري انسان جي مزاج ۽ پسند ناپسند ۾ ايندڙ تبديلين جوا ظهار
به عامر ملي ٿو سندس هيئين شعر ۾ وُن مان پن جو چڻ، فضا ۾ متى ۽ دَرَ مليل هئڻ
ڪري، هرشيءَ جو ڏنڌلي ۽ ميرانجهي نظر اچڻ جي ذكر وسيلي سره جي موسمي
تبديلين ۽ ان جي اثرن جوا ظهار ڪيو ويو آهي، جيڪي سره جي موسم جي اهم علامت
سمجهيا وڃن ٿا. ان قسم جوا ظهار هن شعر ۾ هن طرح ڪيو ويو آهي:

پن چڻ سانجهي،

دزَليل ڪرڻا هئا،

هر شيءَ ميرانجهي.

(صفحو: 59)

سندس هيئين شعر ۾ ته صرف سره جي موسم جي اداسي، وارو منظر پيش ڪيو
ويو آهي، بران سان گذسرءَ جي موسمي اثر سبب جي نفسياتي طور انسان جي موسيقي،
جي پسند ۾ آيل تبديلي، جوا ظهار به ڪيو ويو آهي، جنهن ذريعي، شاعر شاعراڻي مهارت
سان فراق جي گيت مان پيدا ٿيندڙ اداسي، کي سره جي موسم جي اثر طور پيش ڪيو
آهي.

ٻيڙي ۽ مانجهي،

گونجيل گيت فراق جو

سرءَ جي سانجهي.

(صفحو: 64)

نتيجا:

تنوير عباسي، جي شاعري، مان هي فقط چند مثال پيش ڪيا ويا آهن، جن ذريعي
سندس شاعري، هر انساني زندگي، تي موسمي اثرن جو اپياس ڪيو ويو آهي. سندس
شاعري، جي مطالعي مان خبر پوي ٿي ته انساني زندگي، ۽ سماج ۾ موسمي اثرن جي
ڪري مختلف تبديليون ايندييون رهن ٿيون. جهڙيءَ طرح مختلف قسم جي تبديلين جا

بنیادی محرك موسمی اثر آهن، ساڳی ریت شاعر جی تخیلاتی سوچ تی مختلف قسم جی موسمی اثرن ۽ تبدیلین جواثر ٿیندوهی ٿو جیکو سندس نئین تخلیق جوباعث بطجي ٿو. انهن اثرن جی جھلڪ سندس شاعریه ۾ نظر اچي ٿي. تنوير عباسیه جی شاعریه جی گمراي مطالعی مان اها خبر پوي ٿي ته شاعریه جی سرجن ۾ موسمن جا اثر ۽ انهن جی ڪري ايندڙ مختلف تبدیلیون ڪارفروما هوندیون آهن.

جڏهن ته تنوير عباسیه جی شاعریه جی مطالعی مان اها ڳالهه به پُدری ٿئي ٿي. ته سندس مشاهداتی قوت تمام تيز ۽ سچیت آهي. جیڪا انسانی زندگیه تي اثرانداز ٿیندڙ موسمی اثرن ۽ انهن ذريعي ايندڙ تبدیلین کي محسوس ڪري وئي ٿي. ان ڪري سندس شاعریه ۾ جتي انهن موسمی اثرن ۽ انهن جي ڪري ايندڙ تبدیلین جي عڪاسي نظر اچي ٿي. اتي سندس شاعریه ۾ انسانی زندگیه جي مختلف شuben ۾ آيل تبدیلین جو ذڪر به ملي ٿو. سندس شاعریه ۾ موسمی اثرن جي اڀاس مان اها ڳالهه به سامهون اچي ٿي ته انسانی زندگیه ۽ سماج ۾ موسمی اثرن جي ڪري ايندڙ تبدیلیون هڪ فطري عمل آهن. ان ڪري شاعر جي ذهن ۽ سندس تخلیق تي انهن تبدیلین جو اثر پڻ هڪ فطري عمل آهي. اهوئي سبب آهي جو تنوير عباسیه پنهنجي شاعریه ۾ انهن موسمی اثرن ۽ انهن جي ڪري ايندڙ تبدیلین جي اظهار کي نهایت اهمیت ڏني آهي. جیڪا کيس موسمی تبدیلین جي اظهار ڪندڙ ۽ فطرت سان پيار ڪندڙ شاعر جي منفرد سچاڻ پ ڏئي ٿي.

حوالا:

- (1) مورائي، رکیل: ”زندگیه ۾ ٿي ویوایمان تازو“ (مضمون)، ممبئی: ڪونج، 2000ء ص 14
- (2) فميده حسين، داڪتر: ”تنوير عباسی هڪ نقاد هڪ محقق“، پيائی 7 (تنوير عباسی نمبرا، خيرپور: سنڌي شعبو شاه عبداللطيف يونيورستي، ڊسمبر 2002ء)
- (3) سليڪشن فرام انگلش ورس. دي واء، مارگن. ڄامشورو: سنڌ تيڪست بڪ بورڊ، 2014ء
- (4) ساڳيو
- (5) بيوس، تاجل: انگريزي شاعریه جي مختصر تاريخ، ڪراچي: نئون نياپو اڪيڊمي، 2004ء ص 39
- (6) ساڳيو ص 53
- (7) ملڪ، نديم: ”تنوير عباسی - پهاڙ پچاڙي، تائين“ (مقالو)، بشمول: پيائی 7 (تنوير عباسی نمبرا، سنڌي شعبو شاه عبداللطيف يونيورستي، ڊسمبر 2002ء ص 38)